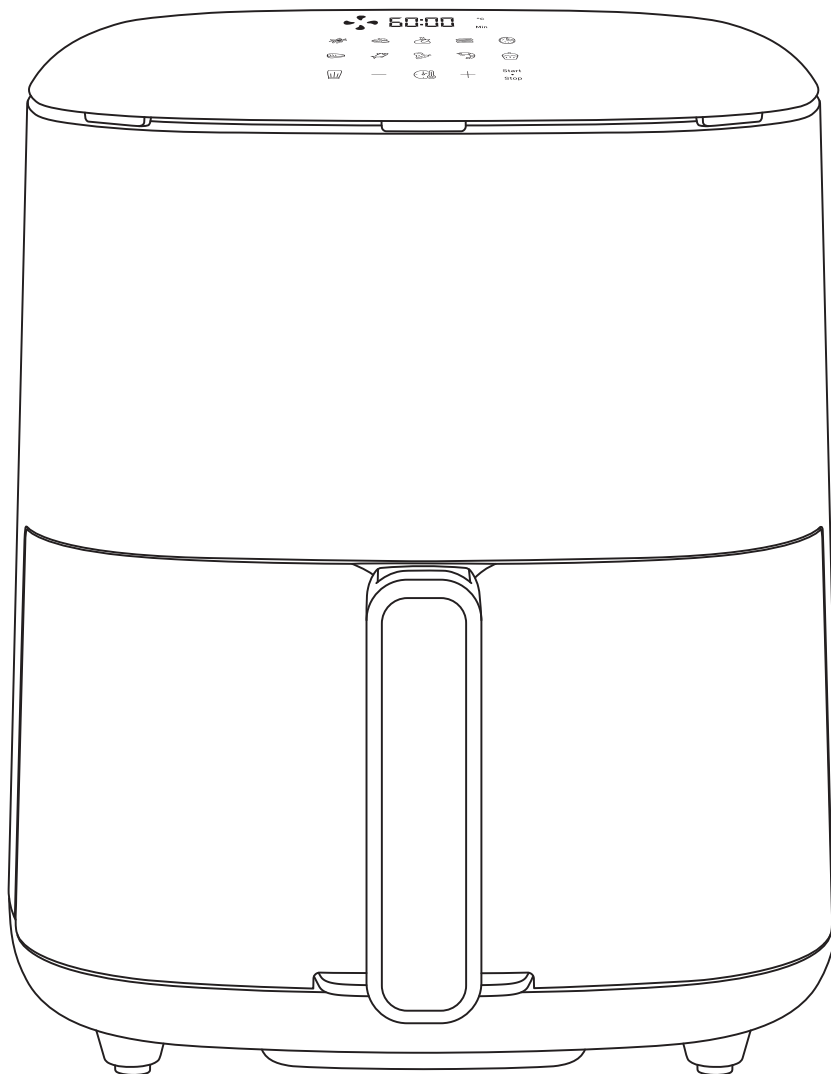


Tefal®

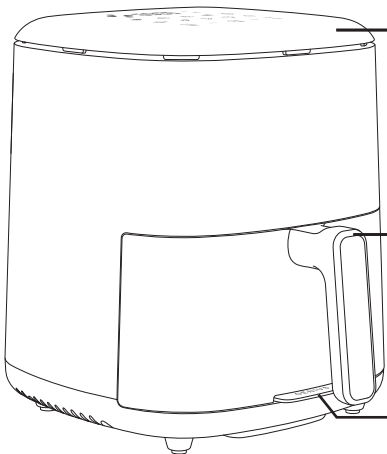
Easy Fry 5L



en
fr
de
nl
es
tr
pl
ru
ar

en online notice
fr notice en ligne
de Anleitung online
nl handleiding online
es manual en línea
tr çevrimiçi kılavuzunuz
pl instrukcja online
ru инструкция онлайн
ar دليلك عبر الإنترنت





DIGITAL TOUCHSCREEN PANEL

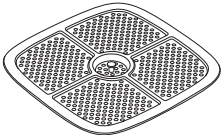
fr Ecran digital tactile - **de** Digitaler Touchscreen Bildschirm - **nl** Digitaal touchscherm - **es** Pantalla y táctil digital - **tr** Dijital dokunmatik ekran - **pl** Cyfrowy wyświetlacz dotykowy - **ru** Цифровой сенсорный экран - **ar** شاشة اللمس الرقمية

DRAWER

fr Cuve - **de** Garkorb - **nl** Lade - **es** Cubeta - **tr** Hazne - **pl** Patelnia - **ru** Чаша - **ar** المقلاة

REMOVABLE FRONT PANEL RELEASE TAB

fr Tirette façade amovible - **de** Abnehmbare Vorderseite - **nl** Knop om afneembaar front - **es** Tirador flexible del panel frontal - **tr** Çıkarılabilir ön panel - **pl** Zatrząsk zwalnający przedni panel - **ru** Фиксатор снятия передней панели - **ar** لوحة أمامية قابلة للإزالة



REMOVABLE GRID

fr Grille standard amovible - **de** Herausnehmbarer Gittereinsatz - **nl** Uitneembare standaard plaat - **es** Parrilla estándar extraíble - **tr** Değiştirilebilir standard ızgara tabağı - **pl** Wymontowany grill standardowy - **ru** Съемная стандартная решетка - **ar** الشواية القياسية القابلة للإزالة

COOKING TIPS

fr CONSEILS DE CUISINE - **de** KOCHTIPPS - **nl** KOOKTIPS - **es** CONSEJOS DE COCINA - **tr** MUTFAK TAVSIYESİ - **pl** WSKAZÓWKI DOT. PRZYGOTOWANIA POTRAW - **ru** СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ - **ar** نصائح



MAKE SURE YOU ALWAYS PLACE ENOUGH FOOD ON THE BAKING PAPER TO KEEP IT AT THE BOTTOM OF THE DRAWER.

fr Assurez-vous de toujours placer suffisamment de nourriture sur le papier cuisson pour le maintenir au fond du tiroir. - **de** Achten Sie darauf, immer genug Lebensmittel auf das Backpapier zu legen, damit es am Boden der Schublade bleibt. - **nl** Zorg ervoor dat je altijd genoeg voedsel op het bakpapier legt om het op de bodem van de lade te houden. - **es** Asegúrate de colocar siempre suficiente comida sobre el papel de hornear para que se mantenga en el fondo del cajón. - **tr** Pisirme kağıdının çekmecenin dibinde kalmasını sağlamak için her zaman yeterince yiyecek koyduğunuzdan emin olun. - **pl** Upewnij się, że zawsze kładziesz wystarczająco dużo jedzenia na papierze do pieczenia, aby utrzymać go na dnie szuflady. - **ru** Убедитесь, что вы всегда кладёте достаточно еды на бумагу для выпечки, чтобы она оставалась на дне ящика. - **ar** في قاع الدرج لى ورق الخبز حتى يظل ماعقبة من الطاة كيكم عت



SHAKE REGULARLY YOUR FOODS IN THE DRAWER FOR HOMOGENEOUS COOKING

fr Mélangez régulièrement vos aliments pour une cuisson homogène - **de** Schütteln Sie Ihre Lebensmittel in der Schublade regelmäßig für homogenes Garen - **nl** Schud regelmatig uw voedsel in de lade voor homogeen koken - **es** Agita regularmente tus alimentos en el cajón, para una cocción homogénea - **tr** Çekmecedeki yiyeceklerinizi düzenli olarak çalkalayın homojen pisirme için - **pl** Regularnie mieszaj, aby zapewnić równomierne ugotowanie potrawy. - **ru** Регулярно перемешивайте пищу, чтобы блюдо готовилось равномерно. - **ar** قلب بانتظام لضمان طهي الطعام بطريقة متجانسة



OVEN-PROOF DISHES COMPATIBLE

fr Plats à four compatibles - **de** Backofengeeignetes Geschirr kompatibel - **nl** Geschikt voor ovensgerechten - **es** Compatible con platos aptos para horno - **tr** fırın kapları ile uyumludur - **pl** Kompatybilne naczynia żaroodporne - **ru** Совместимая жаропрочная посуда - **ar** أوعية متوافقة مع الفرن

TEMPERATURE DISPLAY

fr Affichage de la température - de Temperaturanzeige - nl Temperatuurscherm
- es Pantalla de la Temperatura - tr Sıcaklık ekranı - pl Wyświetlacz temperatury -
ru Отображение температуры - ar شاشة عرض درجة الحرارة

TIMER DISPLAY

fr Affichage du minuteur - de Timer-Anzeige - nl Timerscherm -
es Pantalla del Temporizador - tr Zamanlayıcı göstergesi -
pl Wyświetlacz minutnika - ru Таймер - ar شاشة عرض المؤقت

10 PRE-SETS PROGRAMS

10 programmes prédéfinis
- 10 voreingestellte Programme
- 10 automatische programma's
- 10 programas preestablecidos
- 10 Otomatik Program
- 10 zapisanych programów
- 10 предустановленных программ
- 10 برامج معدة مسبقًا

SELECTION TOUCH FOR PRESET PROGRAMS

fr Touche de sélection des programmes prédéfinis -
de Auswahlschaltfläche für voreingestellte Programme -
nl Selectietoets voor automatische programma's - es Selección táctil de los programas preestablecidos - tr Önceden ayarlanmış programları seçmek için dokunma - pl Panel dotykowy do wyboru programów automatycznych - ru Выбор предустановленных программ касанием - ar تحديد البرامج المعقدة سابقًا من خلال اللمس

TEMPERATURE SETTING

fr Réglage de la température - de Temperatureinstellung -
nl Temperatuurinstelling - es Ajuste de Temperatura -
tr Sıcaklık ayarı - pl Regulacja temperatury - ru Настройка температуры - ar إعداد درجة الحرارة

COOKING TIME SETTING

fr Réglage du temps de cuisson -
de Garzeiteinstellung - nl Instelling Bereidingstijd - es Ajuste de tiempo de Cocinado - tr Pişirme süresi ayarı - pl Ustawienie czasu gotowania - ru Установка времени приготовления - ar إعداد وقت الطهي

10 PRE-SETS PROGRAMS

10 programmes prédéfinis
- 10 voreingestellte Programme
- 10 automatische programma's
- 10 programas preestablecidos
- 10 Otomatik Program
- 10 zapisanych programów
- 10 предустановленных программ
- 10 برامج معدة مسبقًا

PROGRAMS

fr PROGRAMMES - de PROGRAMME - nl PROGRAMMA - es PROGRAMAS -
tr PROGRAMLAR - pl PROGRAMY - ru ПРОГРАММЫ - ar البرامج

FRENCH FRIES

fr Frites - de Pommes frites -
nl Friet - es Papas a la francesa - tr Kızartma -
pl Frytki - ru Картофель фри - ar البطاطا المقلية

STEAK

fr Steak - de Steak -
nl Biefstuk - es Carne -
tr Biftek - pl Stek - ru стейк -
ar شرائح اللحم

NUGGETS

fr Nuggets / croquettes -
de Nuggets - nl Nuggets -
es Pepitas - tr Tavuk nugget -
pl Nuggetsy z kurczaka -
ru куриные наггетсы -
ar ناجتس دجاج

FISH

fr Poisson - de Fisch -
nl Groenten - es Pescado -
tr Balık - pl Ryby - ru Рыба -
ar السمك

ROASTED CHICKEN

fr Poulet rôti - de Hähnchen -
nl Gebraden kip - es Pollo asado -
tr Kızarmış piiliç - pl Pieczony kurczak - ru Запеченная курица -
ar دجاج مشوي

VEGETABLES

fr Légumes - de Gemüse -
nl Vis - es Verduras -
tr Sebze - pl Warzywa -
ru Овощи - ar الخضراوات

BACON / BEEF BACON

fr Bacon - de Speck - nl Spek -
es Tocino - tr Jambon -
pl Boczek - ru Бекон -
ar لحم مقدد

SHRIMPS

fr Crevettes - de Garnelen -
nl Garnalen - es Camarón -
tr Karides - pl Krewetki -
ru Креветки - ar قريدس

PIZZA

fr Pizza - de Pizza -
nl Pizza - es Pizza -
tr Pizza - pl Pizza -
ru Пицца - ar بيتزا

DESSERTS

fr Desserts - de Dessert -
nl Nagerecht - es Postres -
tr Tatli - pl Deser -
ru Десерты - ar الحلويات

					SHAKE
POTATOES & FRIES - POMMES DE TERRE & FRITES - KARTOFFELN & POMMES - AARDAPPELEN & FRIET - PAPAS Y PAPAS FRITAS - PATATES VE PATATES KIZARTMASI - ZIEMNIAKI I FRYTKI - КАРТОФЕЛЬ И КАРТОФЕЛЬ ФРИ - بطاطا وبطاطا مقلية					
		300 - 800 g	20 - 30 min	180 °C	Yes
MEAT & POULTRY - VIANDE & VOLAILLE - GEFLÜGEL & FLEISCH - VLEES & GEVOGELTE - CARNE & AVES DE CORRAL - ET & HINDI - MIĘSO I DRÓB - МЯСО И ПТИЦА - لحم ودجاج					
		100 - 500 g	6 - 10 min	180°C	
		100 - 500 g	12 - 19 min	180°C	
		1000 g	45 min	200°C	
FISH - POISSON - FISCH - VIS - PEZ - BALIK - RYBY - Рыба - سمك					
		350 g	15 - 17 min	140°C	
		12 pcs	4 min	170°C	Yes
SNACKS - HAPJES - APERITIVOS - DIĞERLER - PRZEKĄSKI - ЗАКУСКИ - وجبات خفيفة					
		100 - 600 g	7 - 15 min	200°C	Yes
		400g	7 min	190°C	
VEGETABLES - LÉGUMES - GEMÜSE - GROENTEN - VERDURAS - SEBZE WARZYWA - ОВОЩИ - خضراوات					
		400 - 700 g	15 min	180°C	
BAKING - PÂTISSERIE - BACKEN - BAKKEN- HORNEANDO - PASTA - DESERY - ДЕСЕРТЫ - حلويات					
		7 pcs	15 -18 min	180°C	

AVAILABLE ON CERTAIN MODELS

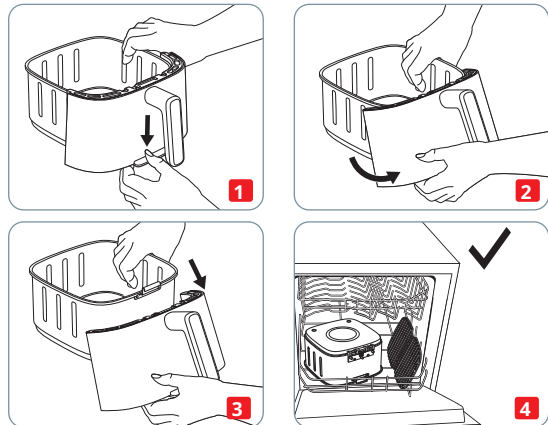
fr disponible sur certains modèles - **de** Verfügbar auf bestimmten Modellen - **nl** Beschikbaar op bepaalde modellen - **es** Disponible en ciertos modelos - **tr** Bazi modellerde mevcuttur - **pl** Dostępne w niektórych modelach - **ru** Доступно на некоторых моделях - **ar** متوفر في بعض الطرازات

GENIUS SYSTEM: DETACHABLE FRONT TO SAVE SPACE IN YOUR DISHWASHER

fr SYSTÈME GENIUS : Façade amovible pour gagner de la place dans votre lave-vaisselle - **de** GENIUS SYSTEM: Abnehmbare Vorderseite, um Platz in der Spülmaschine zu sparen - **nl** GENIUS SYSTEM: Afneembare voorkant om ruimte in uw vaatwasser te besparen - **es** SISTEMA GENIUS: panel frontal extraíble para ahorrar espacio en su lavavajillas - **tr** GENIUS SİSTEMİ: Bulaşık makinenizde yer kazanmak için çıkarılabilir ön panel - **pl** SYSTEM GENIUS: Odłączany przedni panel oszczędzający miejsce w zmywarce - **ru** СИСТЕМА GENIUS: съёмная передняя панель для экономии места в посудомоечной машине - **ar** نظام GENIUS: واجهة أمامية قابلة للإزالة لتوفير المساحة في غسالة الصحون

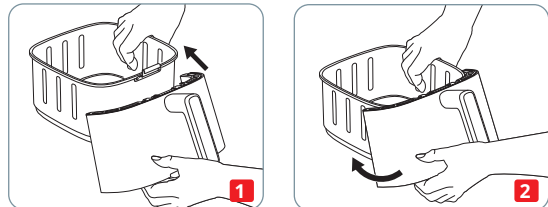
HOW TO REMOVE THE FRONT PANEL?

fr Comment retirer la façade ? - **de** Wie entfernt man die Frontplatte ? - **nl** Hoe verwijdert u de voorplaat ? - **es** ¿Cómo quitar el panel frontal? - **tr** Ön paneli nasıl çıkarılır ? - **pl** Jak zdjąć przedni panel? - **ru** Как снять переднюю панель? - **ar** كيف يمكن إزالة اللوحة الأمامية؟



HOW TO REATTACH THE FRONT PANEL?

fr Comment remettre la façade ? - **de** Wie wird die Frontplatte wiedergebracht ? - **nl** Hoe bevestigt u de voorplaat weer ? - **es** ¿Cómo volver a colocar el panel frontal? - **tr** Ön paneli nasıl tekrar takılır ? - **pl** Jak ponownie zamocować przedni panel? - **ru** Как установить переднюю панель обратно? - **ar** كيف يمكن إعادة تركيب اللوحة الأمامية؟



With our GENIUS system, easily separate the front panel from the drawer. Clean easily your appliance and save 40% space in your dishwasher.



fr Grâce à notre système GENIUS, séparez facile-ment la façade avant de la cuve. Nettoyez votre appareil en toute simplicité et économisez 40 % d'espace dans votre lave-vaisselle.

de Mit unserem GENIUS-System die Frontplatte einfach von der Schublade trennen. Gerät leicht reinigen und 40 % Platz in der Spülmaschine sparen.

nl Met ons GENIUS-systeem kunt u de voorplaat eenvoudig van de lade scheiden. Reinig het apparaat gemakkelijk en bespaar 40% ruimte in uw vaatwasser.

es Con nuestro sistema GENIUS, separe fácilmente el panel frontal del cajón. Limpie su aparato fácilmente y ahorre un 40% de espacio en el lavavajillas.

tr GENIUS sistemimizle, ön paneli çekmecedan kolayca ayırın. Cihazınızı kolayca temizleyin ve bulaşık makinesinde %40 yer tasarrufu sağlayın.

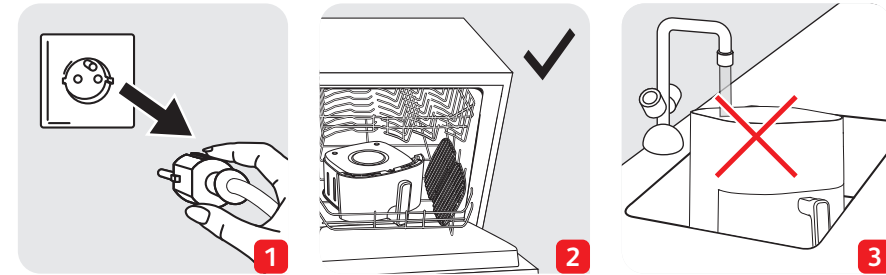
pl Dzięki systemowi GENIUS łatwo oddzielić przedni panel od kosza. Czyść urządzenie bez wysiłku i zaoszczędź 40% miejsca w zmywarce.

ru С системой GENIUS вы можете легко отделить переднюю панель от корзины. Это упрощает очистку устройства и позволяет сэкономить до 40% места в посудомоечной машине.

ar مع نظام GENIUS الخاص بنا، افصل اللوحة الأمامية بسهولة عن الدرج. قم بتنظيف جهازك بسهولة ووفر 40% من مساحة غسالة الصحون.

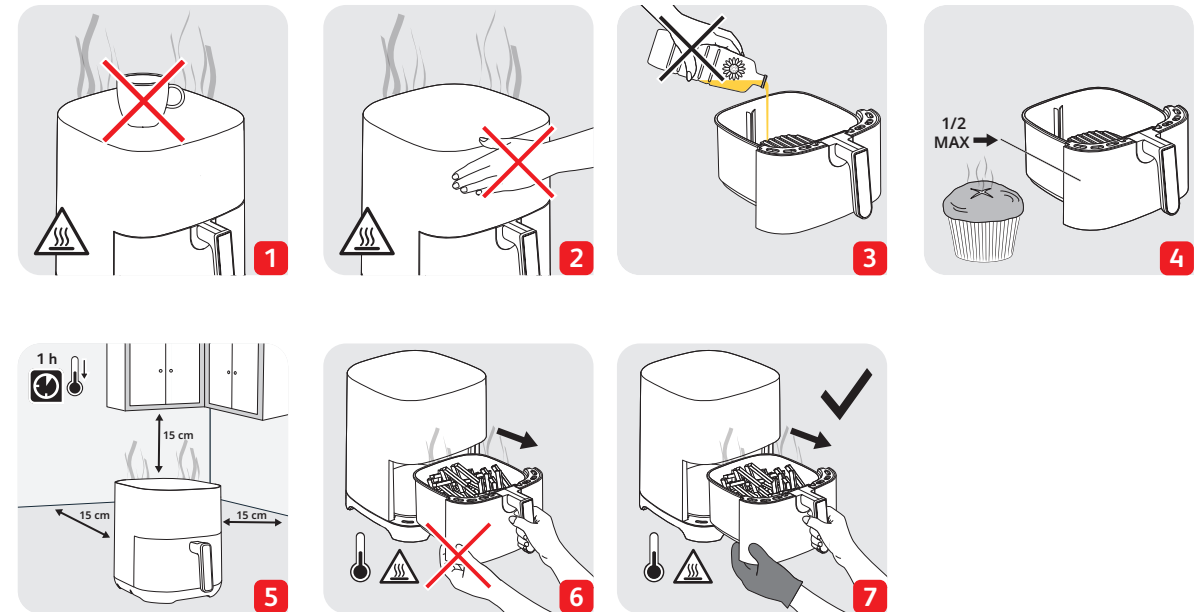
CLEANING TIPS

fr CONSEILS DE NETTOYAGE - **de** TIPPS ZUR REINIGUNG - **nl** SCHOONMAAK-TIPS - **es** CONSEJOS DE LIMPIEZA - **tr** TEMİZLEME TALIMATLARI - **pl** WSKAZÓWKI DOT. CZYSZCZENIA - **ru** СОВЕТЫ ПО ОЧИСТКЕ - **ar** نصائح التنظيف



SAFETIES

fr SÉCURITÉ - **de** SICHERHEITEN - **nl** VEILIGHEDEN - **es** SEGURIDADES - **tr** GÜVENLİKLER - **pl** BEZPIECZEŃSTWA - **ru** ОХРАНА - **ar** السلامة



Easy Fry 5L



DOWNLOAD TEFAL RECIPE APP

fr TÉLÉCHARGEZ L'APP DE RECETTES TEFAL
de DOWNLOAD DER TEFAL REZEPTE-APP
nl TEFAL RECEPTEN-APP DOWNLOADEN
es DESCARGA LA APP TEFAL
tr TEFAL UYGULAMASINI INDIRIN
pl POBIERZ APLIKACJĘ Z PRZEPISAMI TEFAL
ru СКАЧАЙТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ С РЕЦЕПТАМИ TEFAL
ar تنزيل تطبيق TEFAL RECIPE



JOIN THE TEFAL MOVEMENT !

fr REJOIGNEZ LE MOUVEMENT TEFAL ! - de WERDEN SIE TEIL DER TEFAL COMMUNITY!
nl DOE MEE MET DE TEFAL-BEWEGING! - es ÚNETE A LA APP TEFAL - tr TEFAL AİLESİNE KATILIN
- pl DOŁĄCZ DO RUCHU TEFAL! - ru ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К СООБЩЕСТВУ TEFAL! - ar انضم إلى جماعة TEFAL!



TEFAL APP



YOUTUBE CHANNEL

fr CHAÎNE YOUTUBE - de YOUTUBE KANAL - nl YOUTUBE KANAAL
- es CANAL DE YOUTUBE - tr YOUTUBE KANALI - pl KANAŁ W SERWI-
SIE YOUTUBE - ru КАНАЛ НА YOUTUBE - ar قناة YOUTUBE



TEFAL ON INSTAGRAM

POST YOUR RECIPES #EASYFRYFAMILY

fr POSTEZ VOS RECETTES #EASYFRYFAMILY - de VERÖFFENTLICHEN SIE IHRE REZEPTE #EASYFRYFAMILY
nl POST JE RECEPTEN #EASYFRYFAMILY - es PUBLIQUE SUS RECETAS #EASYFRYFAMILY - tr TARIFLERİNİZİ PAYLAŞIN #EASYFRYFAMILY
- pl PUBLIKUJ SWOJE PRZEPISY #EASYFRYFAMILY" - ru ПУБЛИКУЙТЕ СВОИ РЕЦЕПТЫ #EASYFRYFAMILY - ar نشر وصفاتك #EASYFRYFAMILY

